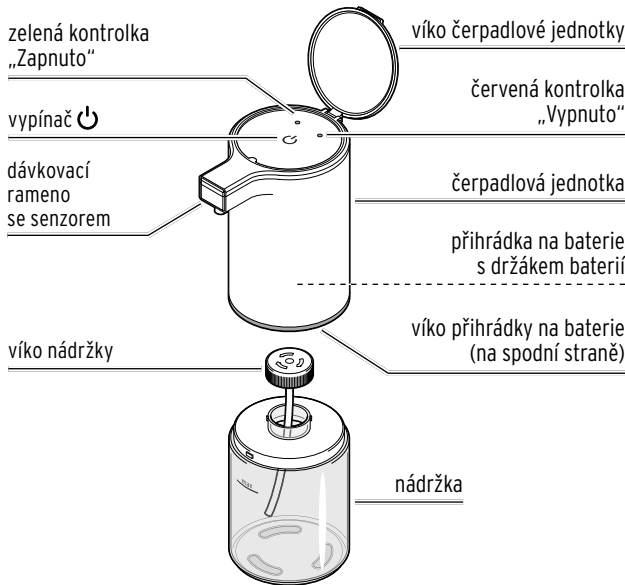




Dávko vač dezinfekčního roztoku

cs Návod k použití



Bezpečnostní pokyny



Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Tento senzorový dávko vač dezinfekčního roztoku je určen k bezdotykovému dávkování dezinfekčního roztoku na ruce. Nepoužívejte jej k jiným než určeným účelům.

Výrobek je vhodný k používání ve vlhkých prostorách.

Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde k spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a k smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
 - Požití dezinfekčních roztoků je zdraví škodlivé! Výrobek proto postavte mimo dosah dětí.
 - Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- VÝSTRAHA před poraněním**
- Pokud by jednou baterie vytekly, zabraňte kontaktu jejich obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
 - Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.
 - Přístroj nerozbírejte více, než je popsáno v návodu. Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy nechte provádět pouze v odborném servisu.

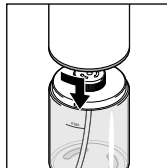
POZOR na věcné škody

- Při vkládání baterií dbejte na jejich správnou polaritu (+/-).
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Pokud jsou baterie vybité nebo přístroj nebudete po delší dobu používat, vyjměte baterie z přístroje. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozdílnou kapacitou.
- Před vložením baterií do přístroje vyčistěte v případě potřeby kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Chraňte přístroj před nárazy, pády, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Výrobek odpovídá stupni krytí IPX4. To znamená ochranu před stříkající vodou. Výrobek ale chraňte před tekoucí vodou. Výrobek se v žádném případě nesmí ponořovat do vody. To by jej poškodilo.
- Používejte pouze tekuté a jemné dezinfekční roztoky na ruce. Dávko vač je pro používání hustých, gelových nebo výrazně pěnivých dezinfekčních roztoků vhodný pouze pod podmíněně.
- V žádném případě neplňte nádržku leptavými tekutinami nebo tekutinami s obsahem rozpouštědel! To by přístroj poškodilo.
- Senzor pohybu se nesmí polepovat, zakrývat ani pomalovávat.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky nebo prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Přístroj je protiskluzovými nožičkami. Není možné zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky k ošetřování nábytku nenaruší a nezměkčí protiskluzové nožičky výrobku. Při používání se může dezinfekční prostředek dostat na podklad. Dávko vač dezinfekčního roztoku proto nestavte na citlivé povrchy, ale nejlépe na umyvadlo nebo okraj dřezu. Pokud to není možné, položte pod výrobek neklouzavou podložku nebo vhodnou nádobu (talíř, misku apod.).

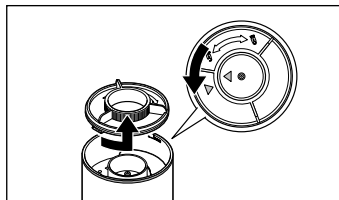
Před použitím

- Všechny balící materiál před prvním použitím odstraňte.

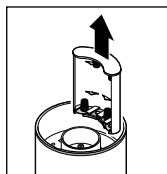
Vložení baterií



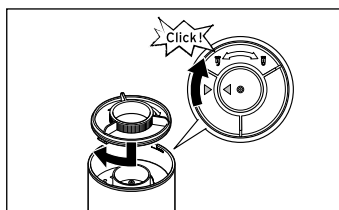
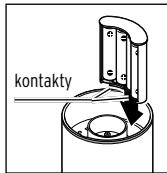
- Odšroubujte nádržku z čerpadlové jednotky proti směru hodinových ručiček.



- Příhrádku na baterie odšroubujte ze spodní strany čerpadlové jednotky ve směru **open** a sejměte ji.



- Vyjměte držák baterií z příhrádky na baterie a vložte baterie tak, jak vidíte na obrázku. Dbejte na správnou polaritu (+/-).

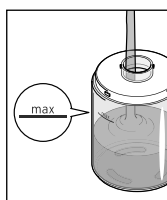
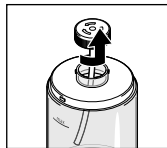


- Víko nasadte na příhrádku na baterie a zašroubujte jej ve směru hodinových ručiček směrem **lock**, až slyšitelně a citelně zaskočí.

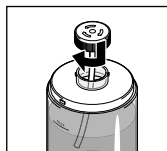


Výměna baterií je nutná, pokud senzor při zapnutém přístroji již nereaguje.

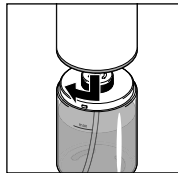
Naplnění nádržky



Můžete použít také tekuté mýdlo. U toho musíte ale velmi dbát na konzistenci. Při vyzkoušení více tekutých mýdel, dokud nebude dávkování dobře fungovat.



- Víko nádržky opět našroubujte ve směru hodinových ručiček na nádržku, až slyšitelně a citelně zaskočí.

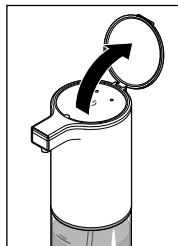


- Nádržku opět našroubujte na čerpadlovou jednotku ve směru hodinových ručiček.

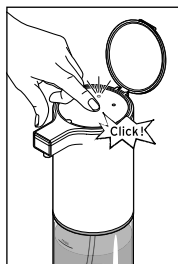
Použití

- Dávko vač dezinfekčního roztoku postavte na rovnou, pevnou plochu.
- Pod dávko vač rameno postavte vhodnou nádobu (misku apod.).

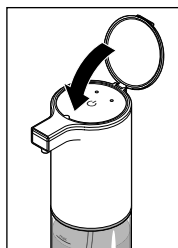
Zapnutí



- Víko čerpadlové jednotky vyklepote nahoru.



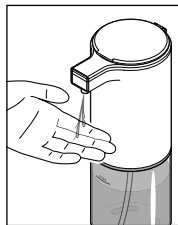
- Stiskněte vypínač. Krátce se rozsvítí zelená kontrolka.



- Víko opět zaklapnete.

Přístroj je nyní připraven k použití.

Dávkování dezinfekčního roztoku



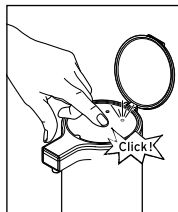
- Ruku podržte pod dávko vač rameno.

Senzor v dávko vačím rameni spustí dávkování a uvolní nastavené množství dezinfekčního roztoku.

Jakmile dáte ruku pryč, dávkování se zastaví.

Postup můžete libovolně opakovat tak dlouho, dokud je dávko vač zapnutý.

Vypnutí



- Stiskněte vypínač. Krátce se rozsvítí červená kontrolka.

Přístroj je vypnutý.

Čištění a uchovávání

Čištění

- Dávko vač vypněte tak, jak je popsáno v kapitole „Vypnutí“.
- Vnější stranu dávko vače a také dle potřeby senzor opatrně otřete vlhkým hadříkem a suchým hadříkem osušte.

K důkladnému čištění:

- Sejměte nádržku z čerpadlové jednotky, jak je popsáno v kapitole „Vložení baterií“.
- Nádržku otevřete a příp. odstraňte zbytek dezinfekčního roztoku.
- Nádržku, víko nádržky a hadičku vypláchněte čerstvou vodou a nechte trochu zbytkové vody v nádrže.
- Výrobek opět sestavte a zapněte jej.
- Senzor několikrát aktivujte, aby se voda vyčerpala. Tak dojde k propláchnutí vedení uvnitř dávko vače.
- Výrobek opět vypněte, sejměte nádržku a nechte ji na vzduchu uschnout.

Uchovávání

Když nebudete dávko vač delší dobu používat:

- Přístroj vypněte.
- Dávko vač důkladně vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.
- Z přístroje vyjměte baterie.
- Dávko vač uchovávejte na suchém místě.

Technické parametry

Model:	622 611
Baterie:	4x LR3 (AAA) / 1,5 V
Třída ochrany:	III /
Stupeň krytí:	IPX4
Objem:	cca 250 ml
Množství dezinfekčního roztoku na dávku:	cca 1,7 ml

Infračervený pohybový senzor

Dosah:	0-5 cm
Reakční doba:	0,1 sekundy
Okolní teplota:	+10 až +35 °C
Made exclusively for:	

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku
si vyhražujeme právo technických
a vzhledových změn.



Likvidace



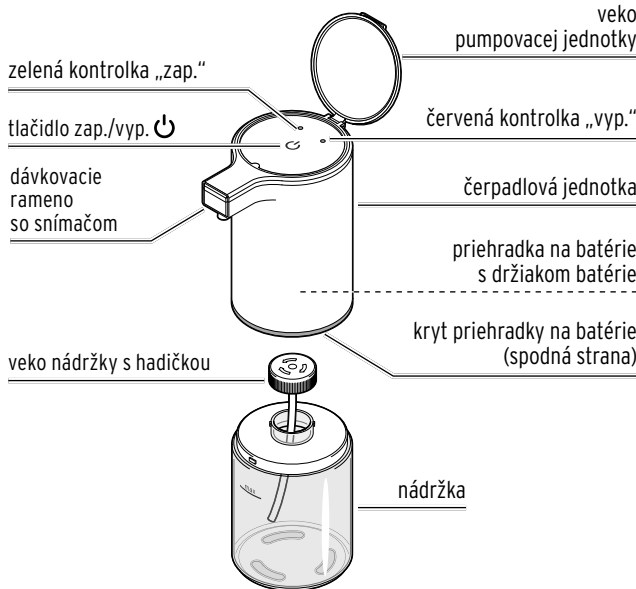
Přístroje označené tímto symbolem a také vybité **baterie a akumulátory** se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.



www.tchibo.cz/navody

Tchibo Dávkovač dezinfekcie

sk Návod na použitie



Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadli nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Dávkovač dezinfekčného prostriedku so snímačom je navrhnutý na bezkontaktné, dávkované odobranie dezinfekčného prostriedku na ruky. Výrobok nepoužívajte na iný účel.

Výrobok je vhodný na používanie vo vlhkých priestoroch.

Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Prehltutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajú mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.
 - Požitie dezinfekčného prostriedku je zdraviu škodlivé! Výrobok preto uchovávajú na mieste neprístupnom pre deti.
 - Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
- ### VAROVANIE pred poraneniami
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
 - Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
 - Nerozoberajte prístroj nad rámec opisu v tomto návode. Na výrobku nevykonávajú žiadne zmeny. Opravy zverte len špecializovanej opravovni.

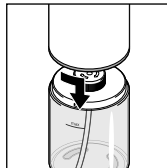
POZOR - Vecné škody

- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri vytečení.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložением vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Chráňte prístroj pred nárazmi, pádom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Výrobok zodpovedá stupňu ochrany IPX4. Znamená to ochranu pred striekajúcou vodou. Chráňte ho ale pred tečúcou vodou. Výrobok v žiadnom prípade neponárajte do vody. Výrobok sa tým poškodí.
- Používajte len tekuté a jemné dezinfekčné prostriedky na ruky. Dávkovač dezinfekcie je len obmedzene vhodný na husté, gélové alebo silne penivé produkty.
- V žiadnom prípade neplňte do nádrčky žieravé kvapaliny alebo kvapaliny s obsahom rozpúšťadiel! Tieto prostriedky by poškodili prístroj.
- Snímač pohybu neprelepujte, nezakrývajte a nenatierajte farbou.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne, abrazívne čistiace prostriedky a čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.
- Prístroj má protišmykové nožičky. Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Pri používaní sa môže navyše dezinfekčný prostriedok dostať na podklad. Dávkovač dezinfekcie preto nestavajte na citlivé povrchy, ale najlepšie blízko umývadla alebo na okraj umývadla. Ak to nie je možné, položte pod prístroj protišmykovú podložku alebo postavte pod prístroj alebo pred prístroj vhodnú záchytnú nádobu (tanier, šálka a pod).

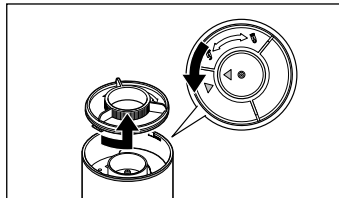
Pred použitím

- ▷ Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál.

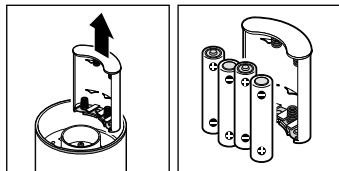
Vloženie batérií



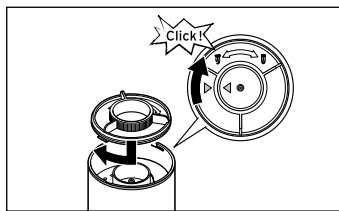
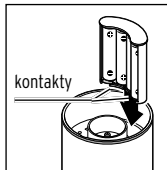
2. Čerpadlovú jednotku obráťte hore dnom.



3. Otočte kryt priehradky na batérie na spodnej strane čerpadlovej jednotky smerom k **open** a odoberte ho.



4. Vytiahnite držiak batérie z priehradky na batérie a vložte batérie, ako je vyobrazené. Dbajte na správnu polaritu (+/-).

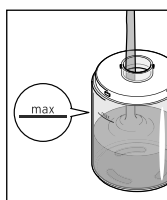
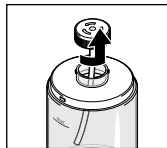


5. Vložte držiak batérie s kontaktmi vpredu na batérie.

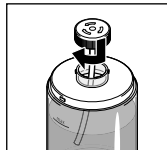


Výmena batérie je potrebná, ak už snímač pri zapnutom prístroji nereaguje.

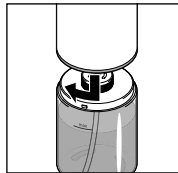
Naplnenie nádrčky



Môžete použiť aj tekuté mydlo. Dôležité je aj jeho konzistencia. Vyskúšajte príp. viaceré mydlá, kým nebude dávkovanie dobre fungovať.



1. Na odobratie nádrčky z čerpadlovej jednotky ju otáčajte proti smeru hodinových ručičiek.

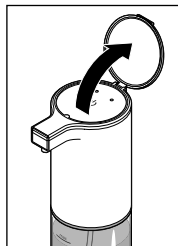


4. Nádrčku naskrutkujte v smere hodinových ručičiek opäť na čerpadlovú jednotku.

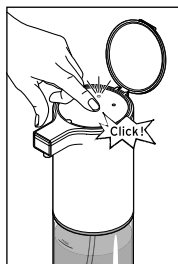
Používanie

- ▷ Dávkovač dezinfekcie položte na rovnú, stabilnú plochu.
- ▷ Pod dávkovacie rameno položte vhodnú záchytnú nádobu (miska alebo pod.).

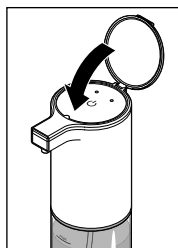
Zapnutie



1. Veko čerpadlovej jednotky vyklopte nahor.



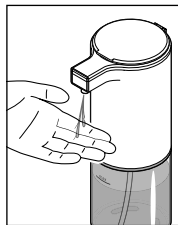
2. Stlačte tlačidlo zap./vyp. . Nakrátko sa rozsvieti zelená kontrolka.



3. Znova zaklopte veko.

Prístroj je pripravený na používanie.

Odobranie dezinfekčného prostriedku



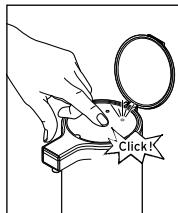
- ▷ Podržte dlaň pod dávkovacím ramenom.

Snímač v dávkovacom ramene aktivuje pumpovanie a vydá sa prednastavené množstvo dezinfekčného prostriedku.

Po odobratí dlane sa dávkovanie zastaví.

Tento postup môžete opakovať ľubovoľne často, kým je dávkovač dezinfekcie zapnutý.

Vypnutie



- ▷ Stlačte tlačidlo zap./vyp. . Krátko sa rozsvieti červená kontrolka.

Prístroj je vypnutý.

Čistenie a uschovanie

Čistenie

1. Vypnite dávkovač dezinfekcie podľa popisu v časti „Vypnutie“.
2. Vonkajšiu stranu dávkovača a v prípade potreby aj snímač opatrne utrite vlhkou utierkou a potom osušte suchou utierkou.

Na dôkladnejšie čistenie:

3. Odoberte nádrčku z čerpadlovej jednotky podľa opisu v kapitole „Vloženie batérií“.
4. Otvorte nádrčku a v prípade potreby zlikvidujte zvyšný dezinfekčný prostriedok.
5. Opláchnite nádrčku, veko nádrčky a hadičku čistou vodou a nechajte trochu zvyšnej vody v nádrčke.
6. Znova poskladajte a zapnite výrobok.
7. Aktivujte viackrát snímač, aby sa dávkovala voda. Tým sa prepláchnie vedenie vo vnútri dávkovača.
8. Znova vypnite prístroj, odoberte nádrčku a nechajte ju vyschnúť na vzduchu.

Uschovanie

Ak nebudete používať dávkovač dezinfekcie dlhší čas:

- ▷ Vypnite prístroj.
- ▷ Dôkladne vyčistite dávkovač dezinfekcie podľa opisu v kapitole „Čistenie“.
- ▷ Vyberte batérie z prístroja.
- ▷ Dávkovač dezinfekcie uschovajte na suchom mieste.

Technické údaje

Model:	622 611
Batérie:	4x LR3 (AAA)/1,5 V
Trieda ochrany:	III /
Stupeň ochrany:	IPX4
Objem:	cca 250 ml
Množstvo dezinfekčného prostriedku pri jednej aktivácii snímača:	cca 1,7 ml
Infračervený snímač pohybu	
Dosah:	0 - 5 cm
Reakčný čas:	0,1 sekundy
Teplota prostredia:	+10 až +35 °C
Made exclusively for:	
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk	



V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, ako ani vybité **batérie a akumulátory**, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje mimo domového odpadu a odovzdať vybité batérie/akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Elektrické prístroje, batérie a akumulátory obsahujú nielen cenné materiály ale aj nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.



www.tchibo.sk/navody